

- Ⓒ Gebrauchsanweisung
- Ⓕ Mode d'emploi
- Ⓖ Instructions for use
- Ⓝ Gebruiksaanwijzing
- Ⓘ Istruzione per l'uso
- Ⓟ Modo de utilização

- Ⓔ Instrucciones de uso
- Ⓓ Brugsanvisning
- Ⓢ Bruksanvisning
- Ⓟ Instrukcja obsługi
- Ⓖ Οδηγία χρήσης
- Ⓡ Способ применения



Ⓒ **ENTFEUCHTER**

Gebrauchsanweisung:

Durch Öffnen des luftdichten Polybeutels wird der Entfeuchter aktiviert. Nach der maximalen Wirkungsdauer von bis zu 3 Monaten kann der Entfeuchter regeneriert und wiederverwendet werden. Hierzu legen Sie den Entfeuchter zum Trocknen auf die Heizung (ca. 2-3 Stunden), in die Mikrowelle (max. 10 Minuten bei 900W) oder in den Backofen (max. 10 Minuten bei niedrigster Einstellung). Um eine optimale Wirkung zu erzielen, empfehlen wir den Regenerierungsprozess einmal im Monat durchzuführen.

Warnhinweise:

Von Kindern fernhalten. Entfeuchter nicht öffnen.

WICHTIG!

Auf trockenen Untergrund legen.

ACHTUNG!

Nicht unbeaufsichtigt im Backofen bzw. in der Mikrowelle lassen.

Ⓕ **DÉSHUMIDIFICATEUR**

Mode d'emploi:

L'ouverture du sachet en plastique étanche active le déshumidificateur. Au terme d'une période d'utilisation de 3 mois maximum, le déshumidificateur peut être régénéré et réemployé. Pour ce faire, placez le déshumidificateur à sécher sur le chauffage (2-3 heures environ), dans le four à micro-ondes (maximum 10 minutes à 900 W) ou dans le four (maximum 10 minutes sur le thermostat le plus bas). Pour une efficacité optimale, nous vous recommandons d'effectuer le processus de régénération une fois par mois.

Avertissements:

Tenir hors de portée des enfants. Ne pas ouvrir le déshumidificateur.

IMPORTANT!

Le déshumidificateur doit être placé sur un support sec.

ATTENTION!

Ne pas laisser dans le four ni dans le four à micro-ondes sans surveillance.

Ⓖ **DEHYDRATOR**

Instructions for use:

Opening the air-tight polybag activates the dehydrator. After the maximum application period of up to 3 months, the dehydrator can be regenerated and used again. For this, place the dehydrator on a radiator (approx. 2-3 hours), or in the microwave (max. 10 minutes at 900W) or in the oven (max. 10 minutes at the lowest setting) to dry. In order to achieve the best possible effect, we recommend that the regeneration process be carried out once a month.

Warning:

Keep away from children. Do not open the dehydrator.

IMPORTANT!

Place on a dry surface.

CAUTION!

Do not leave unattended in the oven or microwave.

Ⓒ **LUCHTONTVOCHTIGER**

Gebruiksaanwijzing

Zodra het plastic zakje wordt geopend, wordt de luchtontvochtiger geactiveerd. Na de maximale werkingsduur van 3 maanden kan de luchtontvochtiger worden geregenereerd en opnieuw worden gebruikt. Laat de ontvochtiger daartoe op de verwarming (ca. 2-3 uur), in de magnetron (max. 10 minuten op 900 W) of in de oven (max. 10 minuten op de laagste stand) drogen. Voor een optimale werking adviseren wij om de luchtontvochtiger maandelijks te regenereren.

Waarschuwingen

Buiten bereik van kinderen houden. De luchtontvochtiger niet openen.

BELANGRIJK!

Op een droge ondergrond leggen.

LET OP!

Niet zonder toezicht in de oven of de magnetron laten liggen.

Ⓘ **DEUMIDIFICATORE**

Istruzioni per l'uso:

Il deumidificatore si attiva con l'apertura del sachetto in polietilene. Dopo la durata massima di funzionamento di 3 mesi, il deumidificatore può venir rigenerato e riutilizzato. A tal fine far asciugare il deumidificatore sul termosifone (ca. 2-3 ore), nel microonde (max. 10 minuti a 900W) oppure nel forno (max. 10 minuti alla temperatura più bassa). Per una resa ottimale, si consiglia di ripetere il procedimento di rigenerazione una volta al mese.

Avvertenze:

Tenere fuori dalla portata dei bambini. Non aprire il deumidificatore.

IMPORTANTE!

Usare su un fondo asciutto.

ATTENZIONE!

Non lasciare il deumidificatore incustodito quando si trova nel forno o nel microonde.

Ⓟ **DESUMIDIFICADOR**

Instruções de utilização:

Ao abrir a embalagem plástica hermética, o desumidificador será ativado. Após um tempo máximo de aplicação de 3 meses, o desumidificador pode ser regenerado e reutilizado. Para este efeito, seque o desumidificador com um aquecedor (aprox. 2 a 3 horas), no microondas (máx. 10 minutos a 900 W) ou no forno (máx. 10 minutos na potência mais baixa). Para otimizar a eficácia do desumidificador, recomendamos que efectue o processo de regeneração uma vez por mês.

Advertências:

Mantener fora do alcance das crianças. Não abrir o desumidificador.

IMPORTANTE!

Colocar sobre uma superfície seca.

ATENÇÃO!

Nunca colocar no forno ou no microondas sem vigilância.

Ⓔ **Deshumectador**

Modo de empleo:

Al abrir la bolsa de polietileno el deshumectador empieza a actuar. Después de un tiempo máximo de acción de 3 meses el deshumectador puede ser regenerado y usado nuevamente. Para ello ponga a secar el deshumectador sobre el radiador de la calefacción (aprox. 2 - 3 horas), en el horno de microondas (10 minutos máx. a 900W) o en el horno (10 minutos máx. a la temperatura más baja). Con el fin de lograr un efecto óptimo, recomendamos realizar una vez al mes el proceso de regeneración.

Advertencias:

Mantener el deshumectador alejado del alcance de los niños. No abrirlo.

¡IMPORTANTE!

Colocarlo sobre superficies secas.

¡ATENCIÓN!

No se deje en el microondas ni en el horno sin vigilancia.

Ⓓ **AFFUGTER**

Brugsvejledning:

Affugteren aktiveres ved at åbne den lufttætte plasticpose. Efter den maksimale virketid på op til 3 måneder kan affugteren regenereres og genanvendes. Dette gøres ved at lægge affugteren til tørring på et varmerapparat (ca. 2-3 timer), i en mikrobølgeovn (maks. 10 min. ved 900W) eller i en ovn (maks. 10 min. ved laveste indstilling). Med henblik på at opnå en optimal effekt anbefales det at gennemføre regenereringsprocessen en gang om måneden.

Advarsler:

Opbevares utilgængeligt for børn. Affugteren må ikke åbnes.

VIGTIGT!

Skal lægges på et tørt underlag.

OBS!

Må ikke efterlades uden opsyn i ovn eller mikrobølgeovn.

Ⓖ **AVFUKTARE**

Brugsanvisning:

När den lufttåta plastpåsen öppnas aktiveras avfuktaren. Efter maximalt 3 månaders användning kan avfuktaren regenereras och användas igen. Lagg avfuktaren att torka på ett värmeelement (ca 2-3 timmar), i mikrovågsugn (max 10 minuter vid 900 W) eller i bakugn (max 10 minuter vid lägsta värme). För att uppnå bästa verkan är det lämpligt att göra en regenerering en gång i månaden.

Varningsanvisningar:

Förvaras oåtkomligt för barn. Öppna inte avfuktaren.

VIKTIGT!

Placera avfuktaren på ett torrt underlag.

OBSERVERA!

Håll avfuktaren under uppsikt när den befinner sig i ugnen eller mikron.

Ⓒ **OSUSZACZ POWIETRZA**

Instrukcja użytkowania:

Osuszacz aktywuje się poprzez otwarcie torebki polietylenowej. Po upływie maksymalnego okresu działania wynoszącego maks. 3 miesiące, osuszacz może zostać zregenerowany i ponownie użyty. W tym celu osuszacz położyć na grzejnik (ok. 2-3 godziny), włożyć do kuchenki mikrofalowej (maks. 10 minut przy mocy 900 W) lub do piekarnika (maks. 10 minut przy najniższej temperaturze). W celu uzyskania najlepszego działania, zaleca się przeprowadzenie procesu regeneracji raz w miesiącu.

Wskazówki ostrzegawcze

Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Osuszacza nie otwierać.

WAŻNE!

Położyć na suchym podłożu

UWAGA!

Nie pozostawiać bez nadzoru w piekarniku czy kuchenke mikrofalowej.

Ⓖ **ΑΦΥΓΡΑΝΤΗΡΑΣ**

Οδηγίες χρήσης:

Με άνοιγμα του αεροστεγούς σακούλας πολυαιθυλενίου ενεργοποιείται ο αφυγραντήρας. Μετά από τη μέγιστη διάρκεια δράσης έως 3 μήνες, μπορεί να αναζωογονηθεί ο αφυγραντήρας και να επαναχρησιμοποιηθεί. Για το σκοπό αυτό βάλτε τον αφυγραντήρα να στεγνώσει πάνω σε καλοριφέρ (περ. 2-3 ώρες), στα μικροκύματα (το πολύ 10 λεπτά σε 900W) ή στο φούρνο (το πολύ 10 λεπτά στη χαμηλότερη θερμοκρασία). Για άριστα δράση συνιστούμε να γίνεται η διαδικασία αναζωογόνησής μία φορά κάθε μήνα.

Προειδοποιήσεις:

Μακριά από παιδιά. Μην ανοίγετε τον αφυγραντήρα.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:

Τοποθετήστε σε στεγνή επιφάνεια.

ΠΡΟΣΟΧΗ!

Μη το αφήνετε χωρίς επίβλεψη στο φούρνο ή στα μικροκύματα.

Ⓒ **ВЛАГОПОГЛОТИТЕЛЬ**

Инструкция по применению:

При открытии воздухонепроницаемого полиэтиленового пакетика влагопоглотитель начинает подобно магниту притягивать и вбирать в себя влагу. После максимального срока действия не более 3 месяцев влагопоглотитель можно восстановить и повторно использовать. Для этого, чтобы влагопоглотитель высох, положите его на отопительную батарею (прибл. на 2-3 часа), в микроволновую печь (макс. 10 минут при мощности 900 Вт) или в духовку (макс. 10 минут при минимальной настройке). Чтобы добиться оптимального эффекта, мы рекомендуем выполнять процесс восстановления один раз в месяц.

Предупреждающие указания:

Держать в недоступном для детей месте. Не открывать влагопоглотитель.

ВАЖНО!

Класть на сухое основание.

ВНИМАНИЕ!

Не оставлять без присмотра в духовке либо микроволновой печи.